

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of May 16, 2016:

- 16-039**      **Règlement sur la subvention aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier 2016)**  
[By-law concerning subsidies for professional artists in visual arts and in arts and crafts (fiscal 2016)]
- 15-085-1**    **Règlement modifiant le Règlement relatif à l'entretien des branchements d'égout (15-085)**  
[By-law amending the By-law concerning the maintenance of sewer connections (15-085)]  
The amendment specifies that the owner is responsible for the fees related to the production of the video and the inspection report required by the city prior to carrying out corrective work.
- 14-048-1**    **Règlement abrogeant le Règlement autorisant un financement interne au montant de 14 700 000 \$ pour 2015 afin de financer le manque à gagner découlant des changements apportés aux modalités de remboursement de la TVQ (14-048)**  
[By-law repealing the By-law authorizing a loan from the city's general fund in the amount of \$14,700,000 for 2015 to compensate for the shortfall resulting from the changes made to the methods of reimbursement of the QST (14-048)]
- 04-061-1**    **Règlement modifiant le Règlement sur la commission de la fonction publique de Montréal (04-061)**  
[By-law amending the By-law concerning the *Commission de la fonction publique de Montréal* (04-061)]  
This by-law redefines the role and responsibilities of the Commission in order to center them on treating complaints regarding staffing.
- 15-053**      **Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro**  
[By-law concerning the transfer for the purposes of establishing, maintaining and improving parks and playgrounds, and of preserving natural areas, on the territory of Pierrefonds-Roxboro borough]  
This by-law replaces by-law 08-011 concerning the financing of park funds in order to clarify the definition of a redevelopment project. It also repeals by-law 02-065 with respect to borough territory.

The Gazette

The by-laws come into force May 24, 2016, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, May 24, 2016

Yves Saindon  
City Clerk